

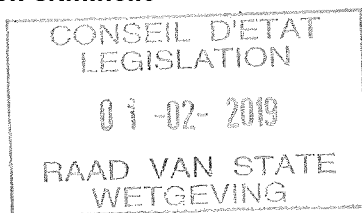
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure visées à l'article 1022 du Code judiciaire et fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 13 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 21 février 2010 modifiant les articles 1022 du Code judiciaire et 162bis du Code d'instruction criminelle

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 21 februari 2010 tot wijziging van de artikelen 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en 162bis van het Wetboek van strafvordering

65319 / 2



Philippe, Roi des Belges,

Filip, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu le Code judiciaire, l'article 1022, alinéa 2 ;

Gelet op het Gerechtelijk wetboek, artikel 1022, tweede lid;

Vu la loi du 21 février 2010 modifiant les articles 1022 du Code judiciaire et 162bis du Code d'instruction criminelle, l'article 6 ;

Gelet op de wet van 21 februari 2010 tot wijziging van de artikelen 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en 162bis van het Wetboek van strafvordering, artikel 6;

Vu l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure visées à l'article 1022 du Code judiciaire et fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 13 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat;

Vu l'avis de l'Ordre des Barreaux francophones et germanophone du 13 août 2018 et de l'Orde van Vlaamse Balies du 14 août 2018 ;

Gelet op advies van de Orde van Vlaamse Balies van 14 augustus 2018 en van de Orde des Barreaux francophones et germanophone van 13 augustus 2018;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 octobre 2018;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 2 oktober 2018;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 23 octobre 2018;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting, gegeven op 23 oktober 2018;

Vu l'avis XXXX du Conseil d'Etat, donné le XXXX, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;Gelet op advies XXXX van de Raad van State, gegeven op XXXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Justice et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van de Minister van Justitie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure visées à l'article 1022 du Code judiciaire et fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 13 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« Les montants sont fixés par lien d'instance et à l'égard de chaque partie assistée par un avocat. Lorsqu'un même avocat assiste plusieurs parties dans un même lien d'instance, l'indemnité de procédure se partage entre elles. ».

“De bedragen worden vastgesteld per gerechtelijke band en ten aanzien van elke partij die door een advocaat wordt bijgestaan. Wanneer eenzelfde advocaat in eenzelfde gerechtelijke band verscheidene partijen bijstaat, wordt de rechtsplegingsvergoeding onder hen verdeeld.”.

Art. 2. Dans l'article 1^{er} du même arrêté, l'alinéa 3 est complété par les mots « ou lorsqu'une juridiction se déclare incompétente et renvoie l'affaire au juge compétent. ».

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit wordt het derde lid aangevuld met de woorden: “of indien een gerecht zich onbevoegd verklaart en de zaak verwijst naar de bevoegde rechter.”.

Art. 3. Dans l'article 1^{er}, alinéas 4 et 5, du même arrêté, dans le texte néerlandais, le mot « eis » est remplacé par le mot « vordering ».

Art. 3. In artikel 1, vierde en vijfde lid, van hetzelfde besluit wordt in de Nederlandse tekst het woord “eis” vervangen door het woord “vordering”.

Art. 4. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, dans le texte néerlandais, le mot « geschillen » est remplacé par le mot « rechtsvorderingen ».

Art. 4. In artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt in de Nederlandse tekst het woord “geschillen” vervangen door het woord “rechtsvorderingen”.

Art. 5. Dans l'article 2, alinéa 2, du même arrêté, les mots « aux articles 557 à 562 et 618 du Code judiciaire » sont remplacés par les mots « aux articles 557 à 559, 561, 562 et 618, alinéa 2, du Code judiciaire ».

Art. 5. In artikel 2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “de artikelen 557 tot 562 en 618 van het Gerechtelijk Wetboek” vervangen door de woorden “de artikelen 557 tot 559, 561, 562 en 618, tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek”.

Art. 6. Dans l'article 3 du même arrêté, dans le texte néerlandais, le mot « geschillen » est remplacé par le mot « rechtsvorderingen ».

Art. 6. In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt in de Nederlandse tekst het woord “geschillen” vervangen door het woord “rechtsvorderingen”.

Art. 7. Dans l'article 5 du même arrêté, dans le texte néerlandais, le mot « procedure » est remplacé par le mot « rechtspleging ».

Art. 7. In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt in de Nederlandse tekst het woord “procedure” vervangen door het woord “rechtspleging”.

Art. 8. L'article 6 du même arrêté est abrogé.

Art. 8. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 9. La loi du 21 février 2010 modifiant les articles 1022 du Code judiciaire et 162bis du Code d'instruction criminelle, modifiée par la loi du 18 mars 2018 modifiant diverses dispositions du droit pénal, de la procédure pénale et du droit judiciaire, entre en vigueur à la même date que le présent arrêté.

Art. 10. Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 9. De wet van 21 februari 2010 tot wijziging van de artikelen 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en 162bis van het Wetboek van strafvordering, gewijzigd bij de wet van 18 maart 2018 tot wijzigingen van diverse bepalingen van het strafrecht, de strafvordering en het gerechtelijk recht, treedt in werking op dezelfde datum als het huidige besluit.

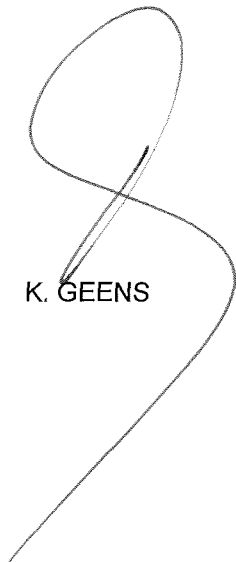
Art. 10. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,
Chargé de la Régie des Bâtiments

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Justitie,
Belast met de Regie der Gebouwen



K. GEENS

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature d'une part fixe la date d'entrée en vigueur de la loi du 21 février 2010 modifiant les articles 1022 du Code judiciaire et 162bis du Code d'instruction criminelle et d'autre part modifie l'arrêté royal du 26 octobre 2007 fixant le tarif des indemnités de procédure visées à l'article 1022 du Code judiciaire et fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 13 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat.

La loi du 21 février 2010 apporte une série de modifications à des dispositions législatives qui concernent la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat. L'objectif de cette loi est d'opérer des corrections techniques et de résoudre des situations d'iniquité tout en ne dénaturant pas le système de la répétibilité.

Ces modifications législatives nécessitent également que soit modifié l'arrêté royal du 26 octobre 2007 en vue d'assurer une cohérence au système.

En effet, cet arrêté pris en exécution de l'article 1022 du Code judiciaire détermine les

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik U ter ondertekening voorleg bepaalt enerzijds de datum van inwerkingtreding van de wet van 21 februari 2010 tot wijziging van de artikelen 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en 162bis van het Wetboek van strafvordering en wijzigt anderzijds het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 13 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van de advocaat.

De wet van 21 februari 2010 brengt een aantal wijzigingen aan in de wettelijke bepalingen met betrekking tot de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat. Met de wet wordt een technisch bijsturing beoogd en getracht te verhelpen aan onbillijke situaties, zonder echter de aard van het systeem van de verhaalbaarheid te veranderen.

De wijzigingen aan de wet vereisen ook dat het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 wordt aangepast met het oog op de samenhang van het systeem.

In dit ter uitvoering van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek genomen besluit

règles de calcul du montant de l'indemnité de procédure.

En outre, l'arrêté royal du 26 octobre 2007 présente une série d'erreurs terminologiques dans la version néerlandaise du texte qu'il convient de corriger.

Commentaires des articles

Article 1^{er}

L'article 1^{er} remplace l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 octobre 2007.

L'objectif de cette modification est d'éviter une multiplication des indemnités de procédure et de mettre ainsi fin aux situations d'iniquité.

Le texte actuel de l'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 octobre 2007 prévoit que l'indemnité de procédure est fixée par instance. D'une part, cette formulation fait l'objet d'interprétations divergentes quant à la question de savoir si une indemnité de procédure distincte est due dans le cas d'une demande reconventionnelle (1). D'autre part, aucune limite n'est fixée dans le cas où un avocat défend plusieurs parties (2).

1. Suite à l'avis du Conseil d'Etat sur l'avant-projet de loi en matière de répétibilité des honoraires, la formulation de l'ancien arrêté royal du 30 novembre 1970 fixant pour l'exécution de l'article 1022 du Code judiciaire le tarif des dépens recouvrables, à savoir le membre de phrase « pour chaque instance et à l'égard de chaque partie, assisté d'un avocat et ayant un intérêt distinct » n'est pas réintroduit dans l'article 1^{er}, alinéa 2.

worden immers de regels voor de berekening van het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding bepaald.

Daarnaast bevat het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 een aantal terminologische vergissingen in de Nederlandse versie van de tekst die moeten worden gecorrigeerd.

Toelichting bij de artikelen

Artikel 1

Het artikel 1 vervangt het tweede lid van artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007.

Deze wijziging heeft tot doel een verveelvoudiging van rechtsplegingsvergoedingen te vermijden en also een einde te stellen aan onbillijke situaties.

De actuele tekst van artikel 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 bepaalt dat de rechtsplegingsvergoeding per aanleg wordt vastgesteld. Enerzijds is deze formulering het voorwerp van uiteenlopende interpretaties rond de vraag of een onderscheiden rechtsplegingsvergoeding verschuldigd is in het geval van een tegenvordering (1). Anderzijds wordt er geen grens bepaald wanneer een advocaat meerdere partijen verdedigt (2).

1. In navolging van het advies van de Raad van State op het voorontwerp van wet inzake de verhaalbaarheid van de erelonen wordt de formulering van het oude koninklijk besluit van 30 november 1970 tot vaststelling van het tarief van de invorderbare kosten bedoeld in artikel 1022 van het gerechtelijk wetboek, met name de zinsnede "per aanleg en ten aanzien van elke partij die door een advocaat bijgestaan wordt en een eigen belang heeft", niet opnieuw ingevoerd in artikel 1, tweede lid.

L'objectif est en effet de résoudre, en matière d'indemnité de procédure, les problèmes relatifs aux demandes incidentes et aux litiges multipartites. La modification proposée de l'article 1^{er}, alinéa 2, par le Conseil d'Etat, au départ des notions d'instance et de lien d'instance, formule cet objectif plus clairement et y répond mieux.

Il y a instance lorsqu'une procédure est intentée devant une juridiction; en ce sens, la demande introductive d'instance fait naître un lien d'instance entre les parties qui y figurent. Comme une demande d'intervention doit être formellement faite (articles 15 et 16 du Code judiciaire), un lien d'instance supplémentaire est toutefois créé au procès entre une ou plusieurs parties à l'instance initiale et un ou plusieurs tiers qui sont devenus parties à l'instance du fait d'une demande incidente d'intervention

L'octroi d'une indemnité de procédure distincte sur la base d'une demande reconventionnelle est dès lors exclu.

Il apparaît nécessaire d'apporter quelques précisions dans la réglementation pour les raisons suivantes :

L'acceptation par une certaine doctrine du principe de la répartition des frais concernant les indemnités de procédure admet implicitement l'octroi d'une indemnité de procédure sur la base d'une demande reconventionnelle indépendante de celle octroyée dans le cadre de la demande principale. Aucun texte de loi ne contredit cette manière de voir.

Néanmoins, le non-octroi d'une indemnité de procédure sur la base d'une demande reconventionnelle est peu susceptible de susciter le débat vu l'article 1^{er}, alinéa 2, de

Het is immers de bedoeling om inzake de rechtsplegingsvergoeding een oplossing aan te reiken voor de problemen betreffende de gevolgen van tussenvorderingen en meerpartijengeschillen. De door de Raad van State voorgestelde wijziging van artikel 1, tweede lid, uitgaande van de begrippen aanleg en gerechtelijke band, verwoordt duidelijker en beantwoordt beter aan deze doelstelling.

Er is een aanleg wanneer voor een rechtscollège een procedure is aangespannen; in die zin doet de inleidende vordering een gerechtelijke band ontstaan tussen de partijen die er in voorkomen. Doordat een vordering tot tussenkomst formeel moet worden gedaan (artikel 15 en 16 van het Gerechtelijk Wetboek), wordt in het proces evenwel een extra gerechtelijke band tot stand gebracht, die ontstaat tussen één of meer partijen bij de oorspronkelijke aanleg en één of meer derden, die door een tussenvordering tot tussenkomst, partijen bij de aanleg zijn geworden.

De toekenning van een onderscheiden rechtsplegingsvergoeding op grond van een tegenvordering wordt bijgevolg uitgesloten.

Er blijkt inderdaad nood te zijn aan enige verduidelijking in de regelgeving om de navolgende redenen:

De aanvaarding door een deel van de rechtsleer van het principe van het omslaan van de kosten met betrekking tot de rechtsplegingsvergoedingen, stemt impliciet in met de toekenning van een rechtsplegingsvergoeding op grond van een tegenvordering, onafhankelijk van deze toegekend in het kader van de hoofdvordering. Geen enkele wettekst spreekt deze zienswijze tegen.

Niettemin lijkt de niet-toekenning van een rechtsplegingsvergoeding op grond van een tegenvordering weinig voor discussie vatbaar gelet op artikel 1, 2^e lid van het koninklijk

l'arrêté royal du 26 octobre 2007 qui prévoit qu'une seule indemnité de procédure est prévue par instance. Le principe de l'unicité de l'indemnité de procédure par instance est donc consacré. L'indemnité de procédure couvre donc les prestations effectuées dans le cadre du lien juridique né entre le demandeur et le défendeur. L'introduction d'une demande reconventionnelle n'entraîne pas un dédoublement de ce lien juridique et ne donne dès lors pas lieu à une indemnité de procédure distincte.

Comme le Conseil d'Etat l'indiquait à juste titre, il faut éviter, dans ce domaine très délicat, dans la mesure du possible, l'émergence de nouveaux contentieux et des textes clairs et précis doivent s'appliquer.

Par l'adaptation du projet d'arrêté royal à l'avis du Conseil d'Etat du 28 septembre 2009 (47.167/2), la difficile démarcation entre ce qui relève de la notion d'« intérêt distinct », « demande commune » (voir 2) ou tendant « aux mêmes fins » (voir 2) est évitée et il existe une parfaite homogénéité entre la loi et l'arrêté royal.

L'introduction de la notion de « lien d'instance » dans l'arrêté royal est conforme avec la jurisprudence de la Cour de Cassation en la matière et, plus précisément, avec les conclusions de l'avocat Général A. Van Ingelgem sous l'arrêt du 25 janvier 2013.

Ceci a pour conséquence que plusieurs liens d'instance peuvent intervenir dans le cadre d'une seule et même instance. Chaque lien d'instance représente un rapport d'indemnité de procédure distinct. Par rapport d'indemnité de procédure, les montants sont fixés à l'égard de chaque partie assistée par un avocat.

2. Il n'est pas équitable à l'égard de la partie

besluit van 26 oktober 2007 waarin bepaald wordt dat er slechts een rechtsplegingsvergoeding per aanleg wordt vastgesteld. Alzo wordt het principe van de enigheid van rechtsplegingsvergoeding per aanleg bekrachtigd. De rechtsplegingsvergoeding dekt dus de verrichtte prestaties binnen de rechtsband die ontstaan is tussen de eiser en verweerder. De instelling van een tegenvordering heeft geen ontduubeling van die rechtsband tot gevolg en geeft bijgevolg geen aanleiding tot een afzonderlijke rechtsplegingsvergoeding.

Zoals de Raad van State terecht heeft aangehaald, moet men in deze zeer gevoelige materie evenwel zo veel mogelijk voorkomen dat nieuwe betwistingen zouden rijzen en moeten precieze en duidelijke teksten gelden.

Door de aanpassing van het ontwerp van Koninklijk besluit aan het advies van de Raad van State van 28 september 2009 (47.167/2) wordt de moeilijke afweging tussen wat wordt begrepen onder "eigen belang", "gemeenschappelijke vordering" (zie 2.) of concluderen "in dezelfde zin" (zie 2.) vermeden en bestaat er een perfecte overeenstemming tussen de wet en het Koninklijk besluit.

De opname van de notie "gerechtelijke band" in het Koninklijk Besluit is conform met de rechtspraak van het Hof van Cassatie in deze materie en, meer in het bijzonder, met de conclusies van advocaat-generaal A. Van Ingelgem in het arrest van 25 januari 2013.

Dit heeft tot gevolg dat binnen één aanleg er meerdere gerechtelijke banden kunnen ontstaan. Elke gerechtelijke band is een aparte rechtsplegingsvergoeding-verhouding. Per rechtsplegingsvergoeding-verhouding worden de bedragen vastgesteld ten aanzien van elke partij die wordt bijgestaan door een advocaat.

2. Het is niet billijk ten aanzien van de in het

succombant que les frais des parties ayant eu gain de cause soient payés comme si chacune d'elles supportait seule les frais de la procédure alors que ces frais sont partagés entre les parties.

Pour les raisons susmentionnées, l'avis du Conseil d'Etat est ici aussi suivi et les notions d'« instance » et de « lien d'instance » sont prises comme référence. La phrase antérieurement ajoutée « Si un même avocat assiste plusieurs parties qui forment une demande commune ou qui concluent aux mêmes fins, l'indemnité se partage entre elles » n'est par conséquent plus retenue.

La phrase « Lorsqu'un même avocat assiste dans un même lien d'instance plusieurs parties, l'indemnité de procédure se partage entre elles. » signifie qu'il ne peut *in casu* être question que d'une seule indemnité de procédure.

Lorsque, dans un même lien d'instance, plusieurs parties bénéficient de l'indemnité de procédure à charge d'une ou de plusieurs parties succombantes, ce montant est au maximum le double de l'indemnité de procédure maximale à laquelle peut prétendre le bénéficiaire qui est fondé à réclamer l'indemnité la plus élevée. Il est distribué entre les parties par le juge.

Article 2

L'article 2 prévoit qu'aucune indemnité de procédure ne sera due dans l'hypothèse d'un jugement d'incompétence. Il convient d'exclure l'indemnité de procédure dans cette hypothèse.

En effet, l'article 1022 du Code judiciaire n'ouvre le droit à une indemnité de procédure que lorsqu'une partie succombe. Or, lorsque

ongelijk gestelde partij dat de kosten van de in het gelijk gestelde partijen worden betaald alsof elk van hen alleen de kosten van de rechtspleging draagt, terwijl die kosten worden verdeeld tussen de partijen onderling.

Ook hier wordt om de hoger vermelde redenen het advies van de Raad van State gevolgd en uitgegaan van de begrippen aanleg en gerechtelijke band. De eerder toegevoegde zin "Indien eenzelfde advocaat verscheidene partijen bijstaat die een gemeenschappelijke vordering instellen of concluderen in dezelfde zin, wordt de vergoeding tussen hen verdeeld" wordt derhalve niet meer weerhouden.

De zin "Wanneer eenzelfde advocaat in eenzelfde gerechtelijke band verscheidene partijen bijstaat, wordt de rechtsplegingsvergoeding onder hen verdeeld", houdt in dat er *in casu* slechts sprake kan zijn van één enkele rechtsplegingsvergoeding.

Wanneer binnen een gerechtelijke band meerdere partijen de rechtsplegingsvergoeding ten laste van één of meer in het ongelijk gestelde partijen genieten, bedraagt het bedrag maximum het dubbel van de maximale rechtsplegingsvergoeding waarop de begunstigde die gerechtigd is om de hoogste vergoeding te eisen, aanspraak kan maken. Ze wordt door de rechter verdeeld tussen de partijen.

Artikel 2

Krachtens artikel 2 is geen rechtsplegingsvergoeding verschuldigd bij een vonnis van onbevoegdheid. In dat geval moet de rechtsplegingsvergoeding worden uitgesloten.

Op grond van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek kan immers slechts aanspraak worden gemaakt op een

le juge se déclare incompetent, il ne se prononce pas sur les demandes des parties et aucune des deux parties ne succombe à l'égard de l'autre.

Il est clair que cette modification porte uniquement sur les décisions en matière de compétence et non sur les décisions en matière de juridiction. Lorsqu'un juge se déclare incompetent, il doit renvoyer à un autre juge. C'est également la raison pour laquelle lors d'un tel jugement, aucune indemnité de procédure ne doit être attribuée. L'affaire est en effet traitée par un autre juge.

Lorsque la juridiction d'un juge est contestée, il s'agit, le cas échéant, de la question de savoir si un juge belge est compétent ou un juge étranger. Le juge belge qui se déclare sans juridiction, ne peut renvoyer à un juge étranger. Dans de telles affaires, une indemnité de procédure doit bien être prononcée. L'affaire est en effet définitivement clôturée.

Articles 3, 4, 6 et 7

Les articles 3, 4, 6 et 8 opèrent une mise en concordance du texte néerlandais avec le texte français. Il s'agit d'une simple modification linguistique.

Article 5

L'article 5 exclut l'article 560 du Code judiciaire pour la fixation du montant de la demande de l'indemnité de procédure.

L'article 560 du Code judiciaire dispose que « *Lorsqu'un ou plusieurs demandeurs agissent contre un ou plusieurs défendeurs, la somme totale réclamée fixe la compétence, sans égard à la part de chacun*

rechtsplegingsvergoeding wanneer een partij in het ongelijk wordt gesteld. Welnu, wanneer de rechter zich onbevoegd verklaart, doet hij geen uitspraak over de vorderingen van de partijen en wordt geen van beiden tegenover de ander in het ongelijk gesteld.

Het mag duidelijk zijn dat deze wijziging enkel betrekking heeft op beslissingen over bevoegdheid en niet op beslissingen over rechtsmacht. Wanneer een rechter zich onbevoegd verklaart, moet hij verwijzen naar een andere rechter. Dit is evenzeer de reden waarom er in dergelijk vonnis geen rechtsplegingsvergoeding moet worden toegekend. De zaak wordt immers verder behandeld voor een andere rechter.

Wanneer de rechtsmacht van een rechter wordt betwist, gaat het gebeurlijk over de vraag of een Belgische rechter bevoegd is en niet een buitenlandse. De Belgische rechter die oordeelt geen rechtsmacht te hebben, kan niet verwijzen naar een buitenlandse rechter. In die zaken moet wel een rechtsplegingsvergoeding worden uitgesproken. De zaak kent immers een definitief einde.

Artikels 3, 4, 6 en 7

In de artikelen 3, 4, 6 en 8 wordt de Nederlandse tekst afgestemd op de Franse tekst. Het betreft een louter taalkundige aanpassing.

Artikel 5

In artikel 5 wordt artikel 560 van het Gerechtelijk Wetboek uitgesloten voor de vaststelling van het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding.

Artikel 560 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt: "*Wanneer een of meer eisers optreden tegen een of meer verweerdere, wordt de bevoegdheid bepaald door de totale gevorderde som, ongeacht ieders aandeel*

dans cette somme ».

L'application de cet article, en vertu duquel il est tenu compte pour la détermination de la compétence du cumul des montants des demandes principales et qui s'applique par analogie à la détermination du montant de la demande servant de base à l'indemnité de procédure, pose un problème de compatibilité avec l'article 1022, alinéa 5, du Code judiciaire.

En effet, l'article 1022, alinéa 5, du Code judiciaire dispose que *« Lorsque plusieurs parties bénéficient de l'indemnité de procédure à charge d'une même partie succombante, son montant est au maximum le double de l'indemnité de procédure maximale à laquelle peut prétendre le bénéficiaire qui est fondé à réclamer l'indemnité la plus élevée. »*. Cette disposition limite le montant de l'indemnité de procédure à charge de la partie succombante en cas de pluralité de demandeurs, ce qui laisse supposer que le montant de chaque indemnité de procédure est calculé indépendamment du montant de l'indemnité de procédure qui revient aux autres parties qui ont obtenu gain de cause.

Il convenait par conséquent de modifier l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 octobre 2007.

Sur la base de cette première modification, il convenait aussi de ne plus faire référence qu'à l'article 618, alinéa 2, du Code judiciaire pour éviter toute confusion.

En effet, l'alinéa 1^{er} de cet article est une référence directe aux articles 557 à 562 du Code judiciaire. Cette référence n'est plus pertinente au regard de l'exclusion de l'article 560 du Code judiciaire qui est proposée.

daarin”.

Bij de toepassing van dit artikel, op grond waarvan bij de bepaling van de bevoegdheid rekening wordt gehouden met de cumulatie van de bedragen van de hoofdvorderingen en dat naar analogie van toepassing is op de bepaling van het bedrag van de vordering waarop de rechtsplegingsvergoeding wordt gebaseerd, stelt zich het probleem naar de verenigbaarheid daarvan met het vijfde lid van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek.

In artikel 1022, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt immers het volgende bepaald: *“Wanneer meerdere partijen de rechtsplegingsvergoeding ten laste van dezelfde in het ongelijk gestelde partij genieten, bedraagt het bedrag ervan maximum het dubbel van de maximale rechtsplegingsvergoeding waarop de begunstigde die gerechtigd is om de hoogste vergoeding te eisen aanspraak kan maken.”*. In deze bepaling wordt het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding ten laste van de in het ongelijk gestelde partij beperkt wanneer er meerdere eisers zijn, wat veronderstelt dat het bedrag van elke rechtsplegingsvergoeding wordt berekend los van het bedrag van de rechtsplegingsvergoeding van de andere winnende partijen.

Artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 moest dus worden gewijzigd.

Op basis van deze eerste wijziging, dient men, om verwarring te vermijden, ook niet meer te refereren aan artikel 618, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

Inderdaad, het eerste lid van dit artikel refereert onmiddellijk aan de artikelen 557 tot 562 van het Gerechtelijk Wetboek. Deze referentie is niet meer relevant gelet op de voorgestelde schrapping van artikel 560 van het Gerechtelijk Wetboek.

Article 8

L'article 8 abroge l'article 6 de l'arrêté royal du 26 octobre 2007. Comme l'octroi d'une indemnité de procédure dans l'hypothèse du défaut est désormais réglé dans la loi, cet article est abrogé.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Justice,
Chargé de la Régie des Bâtiments

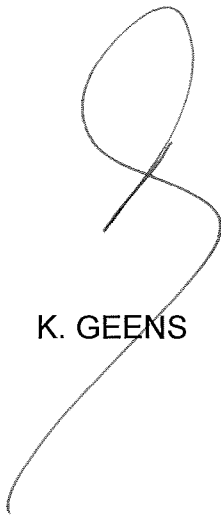
Artikel 8

In artikel 8 wordt artikel 6 van het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 opgeheven. Aangezien de toekenning van een rechtsplegingsvergoeding bij verstek voortaan in de wet wordt geregeld, wordt dit artikel opgeheven.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Justitie,
Belast met de Regie der Gebouwen



K. GEENS